

# КАУЧУК

1940 г.

14

МАРТА

№ 58 (1403)

Гол. изд. IX

Орган бюро парторганизации, завкома и дирекции завода СК-2 им. С. М. Кирова

«Единственной целью наших мероприятий является — обеспечение безопасности Советского Союза и особенно Ленинграда».  
(В. МОЛОТОВ. Из речи по радио 29/XI 1939 г.)

«Те задачи, которые ставило перед собой Советское правительство, разрешены».  
(Из передовой «Правды» от 13 марта 1940 г.)

## О ЗАКЛЮЧЕНИИ МИРНОГО ДОГОВОРА МЕЖДУ СОВЕТСКИМ СОЮЗОМ И ФИНЛЯНДИЕЙ

В течение 7—12 марта в Москве происходили переговоры между уполномоченными СССР — Председателем Совета Народных Комиссаров СССР и Народным Комиссаром Иностранных Дел тов. Молотовым В. М., членом Президиума Верховного Совета СССР тов. Ждановым А. А. и комбригом тов. Василевским А. М. — с одной стороны, и Уполномоченным Финляндской Республики — Председателем Совета Министров Финляндии гном Рюти Р., министром Паасикиви

Ю. К., генералом Вальден К. Р. и профессором Войонмаа В. — с другой, по вопросу о прекращении военных действий и заключении мирного договора между СССР и Финляндией.

Переговоры закончились подписанием 12 марта 1940 года Мирного Договора между Советским Союзом и Финляндией.

Текст Мирного Договора и Протокола к нему приводятся ниже.

### МИРНЫЙ ДОГОВОР

#### между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндской Республикой

Президиум Верховного Совета СССР, с одной стороны, и Президент Финляндской Республики, с другой стороны,

руководимые желанием прекратить возникшие между обеими странами военные действия и создать прочные взаимные мирные отношения,

убежденные, что интересам обеих Договаривающихся Сторон соответствует определение точных условий обеспечения взаимной безопасности, в том числе обеспечения безопасности городов Ленинграда и Мурманска, а также Мурманской железной дороги,

признали необходимым заключить в этих целях Мирный Договор и назначили своими уполномоченными

Президиум Верховного Совета СССР:

Молотова Вячеслава Михайловича, Председателя Совета Народных Комиссаров СССР и Народного Комиссара Иностранных Дел,

Жданова Андрея Александровича, члена Президиума Верховного Совета СССР,

Василевского Александра Михайловича, комбрига,

Президент Финляндской Республики:

Рюти Ристо, Председателя Совета Министров Финляндской Республики,

Паасикиви Юхо Кусты, министра,

Вальден Карла Рудольфа, генерала,

Войонмаа Вайне, профессора.

Означенные уполномоченные, по взаимному предъявлению своих полномочий, признанных составленными в надлежащей форме и в полном порядке, согласились о нижеследующем:

#### Статья I

Военные действия между СССР и Финляндией прекращаются немедленно в порядке, предусмотренном прилагаемым к настоящему Договору Протоколом.

#### Статья II

Государственная граница между СССР и Финляндской Республикой устанавливается по новой линии, по которой в состав территории СССР включаются весь Карельский перешеек с г. Выборгом (Виипури) и Выборгским заливом с островами, западное и северное побережье Ладожского озера с городами Кексгольмом, Сортавалой, Суоярви, ряд островов в Финском заливе, территория восточнее Мерьярви с гор. Куолаярви, часть полуостровов Рыбачьего и Среднего, согласно приложенной к настоящему Договору карте.

Более подробное описание пограничной линии будет установлено смешанной комиссией из представителей Договаривающихся Сторон, каковая комиссия должна быть образована в десятидневный срок со дня подписания настоящего Договора.

#### Статья III

Обе Договаривающиеся Стороны обязуются взаимно поддерживать от всякого нападения одна на другую и не заключать каких-либо съездов или уступать в коалициях, направленных против одной из Договаривающихся Сторон.

#### Статья IV

Финляндская Республика выражает согласие сдать Советскому Союзу в аренду с ежегодной уплатой Советским Союзом 8 миллионов финских марок, сроком на 30 лет, полуостров Ханко и морскую территорию вокруг него, радиусом в 5 миль к югу и востоку и в 3 мили к западу и северу от него, и ряд островов, примыкающих к нему, в соответствии с приложенной картой, — для создания там военно-морской базы, способной оборонять от агрессии вход в Финский залив, при чем в целях охраны морской базы Советскому Союзу предоставляется право держать там за свой счет необходимое количество

наземных и воздушных вооруженных сил.

Финляндское Правительство в течение 10 дней с момента вступления в силу настоящего Договора выводит с полуострова Ханко все свои войска, и прилегающими островами переходит в управление СССР, в соответствии с настоящей статьей Договора.

#### Статья V

СССР обязуется вывести свои войска из области Петсамо, добровольно уступленной Финляндии Советским государством, согласно Мирного Договора 1920 года.

Финляндия обязуется, как это было предусмотрено Мирным Договором 1920 года, не содержать в водах своего побережья Северного Ледовитого океана военных и прочих вооруженных судов, за исключением вооруженных судов размером меньше 100 тонн, каковые Финляндия имеет право держать без ограничения, а также содержать не более 15 военных и прочих вооруженных судов, тоннаж которых не должен превышать 400 тонн для каждого.

Финляндия обязуется, как это было предусмотрено тем же Договором, не содержать в означенных водах подводных лодок и вооруженных воздушных судов.

Равным образом Финляндия обязуется, как это было предусмотрено тем же Договором, не устраивать на этом побережье военных портов, баз для военного флота и военных ремонтных мастерских объемом больше, чем потребно для упомянутых судов и их вооружения.

#### Статья VI

Советскому Союзу и его гражданам, как это было предусмотрено Договором 1920 г., предоставляется право свободного транзита через область Петсамо в Норвегию и обратно, при чем в области Петсамо Советскому Союзу предоставляется право учреждения консульства,

Грузы, провозимые через область Петсамо из СССР в Норвегию, а равно грузы, провозимые из Норвегии в СССР через ту же область, освобождаются от осмотра и контроля, за исключением лишь контроля, необходимого в видах урегулирования транзитного сообщения, а также не облагаются таможенными пошлинами, транзитными и иными сборами.

Упомянутый выше контроль транзитных грузов допускается лишь в форме, соблюдаемой в таковых случаях по установившимся обычаям международного сообщения.

Граждане СССР, направляющиеся через область Петсамо в Норвегию и обратно из Норвегии в СССР, имеют право свободного транзитного проезда на основании выдаваемых подлежащими советскими органами паспортов.

При соблюдении действующих общих положений советские небооруженные летательные аппараты имеют право поддерживать воздушное сообщение через область Петсамо между СССР и Норвегией.

#### Статья VII

Финляндское Правительство предоставляет Советскому Сою-

зу право транзита товаров между СССР и Швецией, и в целях развития этого транзита по кратчайшему железнодорожному пути СССР и Финляндия признают необходимым пропустить, каждая сторона на своей территории, по возможности в течение 1940 года железную дорогу, соединяющую г. Кандалакша с гор. Кемиярви.

#### Статья VIII

По вступлении в силу настоящего Договора возобновляются экономические отношения между Договаривающимися Сторонами и с этой целью Договаривающиеся Стороны вступают в переговоры для заключения торгового договора.

#### Статья IX

Настоящий Мирный Договор вступает в силу немедленно по его подписании и подлежит последующей ратификации.

Обмен ратификационных актов будет произведен в течение 10 дней, в г. Москве.

Настоящий Договор составлен в двух оригиналах, на русском, финском и шведском языках каждый, в г. Москве 12 марта 1940 года.

В. Молотов. Ристо Рюти.  
А. Жданов. Ю. Паасикиви.  
А. Василевский. Р. Вальден.  
Вайне Войонмаа.

### ПРОТОКОЛ

#### к Мирному Договору между СССР и Финляндией от 12 марта 1940 года

Договаривающиеся Стороны устанавливают нижеследующий порядок прекращения военных действий и отвода войск за установленную Договором государственную границу:

1. Военные действия обеими сторонами прекращаются в 12 часов 13 марта 1940 года по ленинградскому времени.

2. С установленного часа прекращения военных действий между расположением передовых частей устанавливается километровая нейтральная полоса, при чем в течение первого дня отводится на один километр воинская часть той стороны, которая находится на территории другой стороны, согласно новой государственной границе.

3. Отвод войск за новую государственную границу и продвижение к ней войск другой стороны начинается с 10 часов 15 марта 1940 года на всем протяжении границы от Финского залива до Лиекса и с 10 часов 16 марта севернее Лиекса. Отвод совершается ежедневными переходами не

менее 7 километров в сутки, при чем продвижение войск другой стороны производится с таким расчетом, чтобы между тыловыми частями отводимых войск и передовыми частями выдвигаемых к новой границе войск другой стороны было бы расстояние не менее 7 километров.

4. Сроки отвода на отдельных участках государственной границы устанавливаются, в соответствии с п. 3, следующие:

а) на участке от истоков реки Туница-Юоки, Куолаярви, Такала, восточный берег озера Иоукама-ярви отвод войск той и другой стороны заканчивается к 20 час. 20 марта 1940 года;

б) на участке к югу от Кухмиеми в районе Латва отвод войск заканчивается к 20 часам 22 марта 1940 года;

в) на участке Лонгавара, Вяртсила, станция Маткаселька отвод войск обеих сторон заканчивается к 20 часам 26 марта 1940 года;

(Окончание на 2-й стр.)

# ПРОТОКОЛ

к Мирному Договору между СССР и Финляндией от 12 марта 1940 года

(ОКОНЧАНИЕ)

г) на участке ст. Маткаселя, Койванлахти отвод войск заканчивается к 20 часам 22 марта 1940 года;

д) на участке Койванлахти ст. Энсо отвод войск заканчивается к 20 часам 25 марта 1940 года;

е) на участке ст. Энсо, остров Бате отвод войск заканчивается к 20 часам 19 марта 1940 года.

5. Эвакуацию войск Красной Армии из района Петсамо закончить к 10 апреля 1940 года.

6. Командование обеих сторон обязуется при отводе войск к государственную границу принимать необходимые меры в городах и местах, которые переходят к другой стороне, к их сохранности и принять надлежащие меры к тому, чтобы города, местечки, оборони-

тельные и хозяйственные сооружения (мосты, плотны, аэродромы, казармы, склады, железнодорожные узлы, промышленные предприятия, телеграф, электростанции) были бы сохранены от порчи и уничтожения.

7. Все вопросы, могущие возникнуть при передаче одной стороной другой районов, пунктов, городов и других объектов, указанных в пункте 6 настоящего Протокола, разрешаются представителями обеих сторон на месте, для чего на каждой основной дороге движения обеих армий командование выделяются специальные уполномоченные.

8. Обмен военнопленными производится по возможности в кратчайший срок после прекращения военных действий, на основании особого соглашения.

*В. Молотов.*

*Ристо Рюти.*

*А. Жданов.*

*Ю. Паасикиви.*

*А. Василевский.*

*Р. Вальден.*

*Вийне Войонмаа.*

## ОПЕРСВОДКИ ШТАБА ЛЕНИНГРАДСКОГО ВОЕННОГО ОКРУГА

В течение 11 марта наши части закончили окружение Выборга и заняли восточную и северную части города.

На западном берегу Выборгского залива наши части успешно продвигаются вперед.

В районе станции Лоймола железной дороги Суоярви—Сер-

доболь—столкновения пехотных частей.

Наша авиация вела активные действия по военным объектам противника, при этом сбито 5 самолетов противника.

В течение 12 марта на фронте не произошло ничего существенного.

## ПО НАШЕМУ ЗАВОДУ

### СЛИЯНИЕ ЦЕХОВ

Закончилось слияние цехов №№ 5 и 5 р. Это районное мероприятие позволило высвободить для социалистической промышленности 25 человек (в том числе слесарей и техников) и сократило цеховые расходы не меньше, как на 75 тысяч рублей в год.

Объединение цехов прошло успешно и на ход производственного процесса не повлияло. Сделаны первые шаги к дальнейшему улучшению работы цеха. В частности, на подшипниковой установке заменен холодильник с большой площадью нагрева, создана дополнительная емкость для топлива.

### Хроника

Парторганизация цеха № 8 организовала в доме № 17 политбеседу для домашних хозяйств. С докладом о международном положении выступил на собраниях инженер цеха тов. Котов. Участники собрания задали докладчику около 30 вопросов, на которые тов. Котов дал подробные ответы.

8 марта состоялось собрание женщин бывших набирательных участков №№ 152 и 153. Собрание прошло очень оживленно. Актив клуба организовал для участниц собрания вечер художественной самодеятельности.

## НА РОДСТВЕННЫХ ЗАВОДАХ

### ЗА ОРГАНИЗАЦИЮ СТАХАНОВСКИХ ШКОЛ

Между заводами СК 1 и СК-3 заключен договор на социалистическое соревнование. По договору коллективы этих заводов обязались в текущем году организовать стахановские школы в каждом цехе. Школами должно быть охвачено не менее 40 проц. рабочих коллектива.

Кроме того, принято обязательство организовать школы по изучению рабочими второй специальности. Этими школами будут охвачены, главным образом, рабочие вспомогательных цехов.

(„За советский научук“).

### НА ТРЕХ АГРЕГАТАХ

Приняты новые нормы, аппаратчики цеха № 4 завода СК-1 стали переходить на многоагрегатное обслуживание. Результаты получились прекрасные. Многостаночник тов. Андреев выполняет норму в среднем на 109 проц. Он обслуживает три агрегата. Аппаратчик г. Суцев обслуживает тоже три агрегата, выполняет норму от 107 до 111 процентов. Лучшая стахановка тов. Пасынкова, став многоагрегатницей, повысила выработку до 119 процентов.

(„За темпы“).

## Лучшие стахановки цеха № 7



Дуся Власова



Зоя Рязанова

## ОБЗОР ЦЕХОВЫХ СТЕНГАЗЕТ ЧАЩЕ ПОКАЗЫВАТЬ ЛУЧШИХ ЛЮДЕЙ ЗАВОДА

Более трети рабочего коллектива в цехе № 7 составляют женщины. Лучшими стахановками здесь являются комсомолки Евдокия Власова и Зоя Рязанова. Обе были радными аппаратчицами, теперь они—старшие аппаратчицы, на своих рабочих местах они выполняют новую норму до 137 процентов. Обе—многоагрегатницы и не имеют ни единого нарушения технологического режима. Обе ведут общественную работу в сменах и на бывших избирательных участках. Они продолжают повышать свой уровень технических знаний. В частности, тов. Власов учится без отрыва от производства на третьем курсе химрабфака.

Обо всем этом можно узнать из очередного номера цеховой стенгазеты „За сталинский каучук“. В этом номере, посвященном Международному женскому дню, газета отметила также аппаратчицу т. Якунину, освоившую работу на пяти агрегатах и выработавшую полторы нормы, аппаратчицу т. Серегину, работающую на четырех агрегатах, перевыполняющую норму на 122 проц.; стахановок-мотористок тт. Гончарову, Небольсину и ряд других товарищей. 18 лучших женщин цеха показала стенгазета в этом номере, в том числе и активных общественниц. Вот Румянцова—комсомолка, стахановка, проф-

орг смены. Она активно руководит оборонной учебой в смене. Стахановка Власова, комсомолка, недавно избрана сменным профоргом, но уже успела навести большевистский порядок в профработе.

Почти каждая цеховая стенгазета постаралась показать передовых женщин своего цеха. В стенгазете цеха № 8 „Стахановец“ рассказано о том, как комсомолка Леля Кувшинова стала снайпером. Эта многостаночница организовала оборонную работу в смене, и в результате весь коллектив смены сдал нормы на оборонные значки ПВХО и ГСО.

Неплохо показаны стахановки цеха № 17 в стенгазете „За качество ремонта“. В частности, редколлегия поместила в номере хороший фотоснимок сверловщицы т. Афанасьевой, которая систематически перевыполняет нормы и неоднократно премирована, как стахановка.

Одной из почетных задач стенгазет является показ лучших людей, лучших производственников и общественников. Но почему же мы видим этих людей в стенгазетах только в праздничные дни, как, например, теперь в номерах, посвященных дню 8 марта? Между тем, показ лучших людей и их достижений необходимо сделать систематическим—из номера в номер.

## ВЕРНИТЕ НАМ ВОЖАТОГО

Письмо пионеров из 32-й школы

В прошлом учебном году комитет комсомола завода послал вожатым в наш пионерский отряд комсомолку--работницу цеха № 8 Нину Плоких. Она вначале работала очень хорошо. Наш отряд считался одним из лучших в школе. Нина пользовалась заслуженной любовью и уважением пионеров и всего класса. Но в этом учебном году Нина у нас бывает очень редко, а в последний период совсем бросила наш отряд.

Правда, мы сами ведем пионерскую работу, но она у нас стоит не на должной высоте.

Просим заводской комитет

комсомола вернуть к нам в отряд вожатую Нину Плоких.

Председатель совета отряда имени С. М. Буденного (5-й класс „Г“) Н. Шавырина.

\*\*\*

Пионервожатая Н. Плоких, видно, не считает нужным выполнять задание комсомольской организации по воспитанию молодого поколения в духе коммунизма, а следовательно, не выполняет и решения X пленума ЦК ВЛКСМ.

Комсорг смены и комитет комсомола завода должны предложить тов. Плоких возобновить работу в отряде.

## Социалистическое соревнование имени Третьей Сталинской Пятилетки

### Уборщица стала многостаночницей

Тов. Зайцева С. С. поступила в цех в качестве уборщицы. Вскоре она проявила себя на этой работе как дисциплинированная, сознательная производственница. За это она была выдвинута на должность весовщицы.

Работая весовщицей, тов. Зайцева и здесь проявила себя как отличный производственник. Овладев стахановскими методами труда, она выполняет норму на 150—180 процентов.

Администрация цеха, учитывая высокую дисциплинированность тов. Зайцевой и успешное освоение ею технологического процесса, выдвинула тов. Зайцеву на должность рафинировщицы.

Сейчас тов. Зайцева является многостаночницей. Она работает на двух брекерах и перевыполняет новую норму выработки. А. Шуаев.

## МНОГОСТАНОЧНИКИ ПЕРЕВЫПОЛНЯЮТ НОРМУ

7 марта в цехе № 8 реорганизована постановка снабжения цеха сырьем. Эта реорганизация способствует повышению выработки рафинировщиков.

Четырехстаночник смены „В“ тов. Несмеянов 6 марта работал на трех станках и норму выполнил на 94 процента, а 7 марта, работая на четырех станках, выполнил норму на 107,3 проц. Рафинировщик т. Воронин в той же смене и в тот же день выполнил норму на 127 проц. Он работал на двух станках.

Рафинировщики смены „Б“ тт. Зиновьев и Давыдов—оба двухстаночники—8 марта выполнили норму на 117 процентов. А. Сотников.

## ЦЕННАЯ ИНИЦИАТИВА

Когда пришло время сдавать мостовой кран в эксплуатацию, выявилось, что при опускании груза цепь „Галья“ набегает на зубья звездчатки и затем срывается. Оказалось, что цепь коротка. Нужно было сменить ее на более длинную, сохраняя при этом все размеры. На заводе такой цепи не нашли, а чтобы заказать ее, потребовалось бы много времени. Кроме того, такая цепь стоит очень дорого.

По предложению слесарей тт. Романова и Степанова, был изготовлен контрольный ролик и установлен около звездчатки. Таким образом, цепь „Галья“ оказалась между звездчаткой и роликом. Каждое звено цепи при этом направляется роликом точно по зубьям.

Благодаря такому простому и дешевому приспособлению, кран был сдан и хорошо работает.

Профорг цеха № 20 Зайцев И.